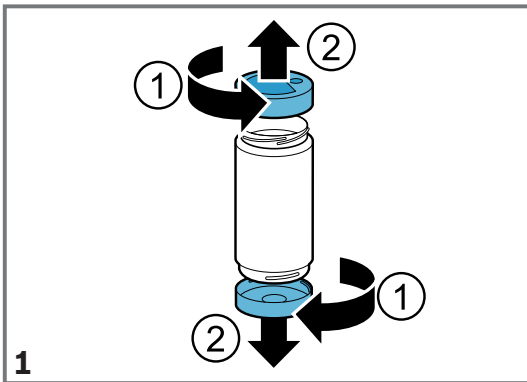
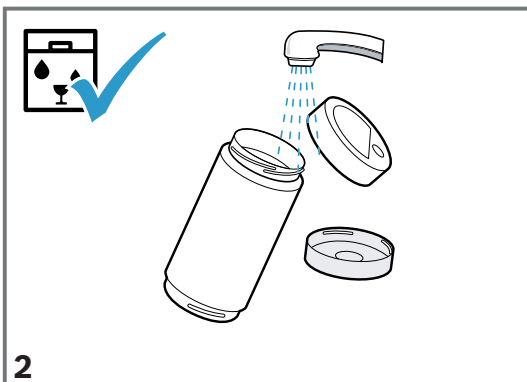




de Wichtiger Hinweis

Aus hygienischen Gründen muss der Milchbehälter regelmäßig gereinigt werden. Alle Teile können auch in den Geschirrspüler gegeben werden.

Wichtig: Wenn ein Service-Programm durchgeführt wird, entfernen Sie den Schlauch aus dem Milchbehälter und platzieren Sie ihn an der benötigten Stelle.



es Advertencia importante

Por razones de higiene, el recipiente para la leche debe limpiarse regularmente. Todas las piezas también pueden meterse en el lavavajillas.

Importante: Si se va a ejecutar un programa de servicio, retirar el tubo del recipiente para la leche y colocarlo en el lugar necesario.

pl Ważna wskazówka

Pojemnik na mleko powinien być czyszczony regularnie ze względów higienicznych. Wszystkie części można wkładać również do zmywarki.

Ważne: jeżeli jest wykonywany program serwisowy, należy wyjąć wężyk z pojemnika na mleko i umieścić go w wymaganym miejscu.

ru Важное примечание

По гигиеническим соображениям емкость для молока следует регулярно промывать. Все детали можно также мыть в посудомоечной машине.

Важно: Для выполнения сервисной программы выньте шланг из емкости для молока и разместите его в нужном месте.

en Important information

For reasons of hygiene, the milk container must be cleaned regularly. All parts can also be put in the dishwasher.

Important: When a service programme is performed, remove the hose from the milk container and position it at the required point.

it Avvertenza importante

Per motivi igienici il contenitore per latte deve essere lavato regolarmente. Tutti i pezzi possono essere lavati anche in lavastoviglie.

Importante: quando viene eseguito un programma di assistenza, rimuovere il tubo flessibile dal contenitore per latte e collocarlo nel punto necessario.

cs Důležité upozornění

Z hygienickým důvodů musí být nádoba na mléko pravidelně čistěna. Všechny díly můžete také vložit do myčky nádobí.

Důležité: Při provádění servisního programu vyjměte z nádoby na mléko hadičku a umístěte ji na potřebném místě.

da Vigtig henvisning

Af hygiejniske grunde skal mælkebeholderen rengøres regelmæssigt. Alle dele kan også komme i opvaskemaskinen.

Vigtigt: Når der udføres et service-program, skal slangen fjernes fra mælkebeholderen og anbringes det nødvendige sted.

fr Remarque importante

Pour des raisons d'hygiène, le réservoir à lait doit être nettoyé régulièrement. Tous les éléments peuvent passer au lave-vaisselle.

Important: lorsqu'un programme d'entretien est effectué, retirez le flexible du réservoir à lait et placez-le à l'endroit prévu à cet effet.

nl Belangrijke aanwijzing

Om hygiënische redenen moet het melkreservoir regelmatig worden gereinigd. Alle onderdelen kunnen ook in de vaatwasser.

Belangrijk: wanneer een serviceprogramma wordt uitgevoerd, haal dan de slang uit het melkreservoir en breng hem aan op de vereiste plaats.

sk Dôležité upozornenie

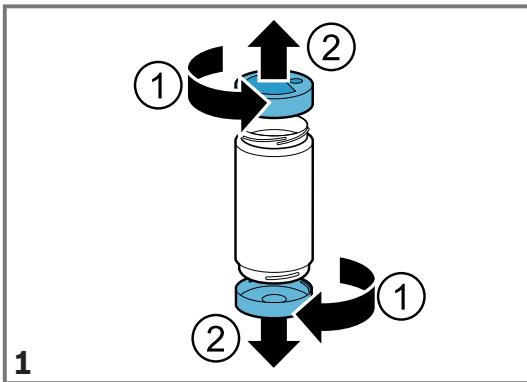
Z hygienických dôvodov sa nádoba na mlieko musí pravidelne čistiť. Všetky diely možno tiež vložiť do umývačky riadu.

Dôležité: Ak sa spustí servisný program, vyberte hadicu z nádoby na mlieko a umiestnite ju na potrebné miesto.

no Viktig henvisning

Av hygieniske årsaker må melkebeholderen rengjøres regelmessig. Alle delene kan også vaskes i oppvaskmaskin.

Viktig: Hvis det utføres et Serviceprogram, må du ta slangen opp av melkebeholderen og plassere den på nødvendig sted.



sv Viktigt påpekande

Av hygieniska skäl måste du regelbundet rengöra mjölkbehållaren. Alla delar kan också diskas i maskin.

Viktigt: När ett serviceprogram körs måste du ta bort slangen från mjölkbehållaren och placera den i erforderligt läge.

el Σημαντική υπόδειξη

Για λόγους υγιεινής πρέπει να καθαρίζεται τακτικά το δοχείο του γάλακτος. Όλα τα εξαρτήματα μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο πιάτων.

Σημαντικό: Όταν εκτελείται ένα πρόγραμμα σέρβις, αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα από το δοχείο του γάλακτος και τοποθετήστε τον στην απαιτούμενη θέση.

kk Маңызды нұсқау

Гигиеналық себептерге байланысты сүт ыдысын жүйелік түрде тазалау керек. Барлық бөлігін ыдысаяқ жуатын машинаға салуға болады.

Маңызды: сервистік бағдарлама орындалған жағдайда, сүт ыдысынан шлангіні алып, оны қажетті орынға орналастырыңыз.

fi Tärkeä ohje

Maitoastia on hygieenisistä syistä puhdistettava säännöllisesti. Kaikki osat voidaan pestä myös astianpesukoneessa.

Tärkeää: Jos suoritat huoltoohjelman, poista letku maitoastiasta ja aseta se vaadittavaan asentoon.

uk Важлива вказівка

З міркувань гігієни контейнер для молока потребує регулярного очищення. Усі елементи можна мити в посудомийній машині.

Важливо: коли виконується сервісна програма, вийміть шланг з контейнера для молока й розмістіть його в потрібному місці.

sl Pomembna opomba

Iz higienskih razlogov morate posodo za mleko redno čistiti. Vse dele lahko položite tudi v pomivalni stroj.

Pomembno: ko se izvaja servisni program, odstranite gibko cev iz posode za mleko in jo namestite na potrebno mesto.

pt Indicação importante

O recipiente do leite tem de ser limpo regularmente por razões higiénicas. Todas as peças podem ser lavadas também na máquina de lavar loiça.

Importante: quando é executado um programa de manutenção, retire a mangueira do recipiente do leite e posicionea no local necessário.

tr Önemli not

Hijyenik nedenlerden dolayı süt haznesi düzenli olarak temizlenmelidir. Tüm parçalar bulaşık makinesine de konabilir.

Önemli: Bir servis programı uygulanacaksa hortumu süt haznesinden çıkarın ve gerekli yere yerleştirin.

ar تنبيه مهم

بصفة دورية بيحللخزان ا فيظنت بيج كذلك نكة. ويميحص بابظمة لأستتم قابة الأطلاسخ يف زاءجالاً لك وضع.

مهم: زلة، أمدخ جمانرف ذ بني امدنع يف هعوض بيحللخزان ا نموم طرخل الموضع المطلوب.

